## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013
Đơn vị tính: VND

| TÀI SẢN | $\begin{gathered} \text { Mã } \\ \text { sỗ } \end{gathered}$ | Thuyết $\operatorname{minh}$ | 31/12/2013 | 01/01/2013 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| A. TÀI SẢN NGÁN HAN | 100 |  | 1.237.929.861.863 | 1.102.545.495.454 |
| I. Tiền và các khoản tương đương tiền | 110 | V. 1 | 103.536.627.288 | 354.924.432.562 |
| 1. Tiền | 111 |  | 103.536.627.288 | 354.924.432.562 |
| II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 120 | V. 2 | 228.430.988.056 | 19.400.000.000 |
| 1. Đầu tư ngắn hạn | 121 |  | 228.430.988.056 | 19.400.000.000 |
| III. Các khoản phải thu ngắn hạn | 130 |  | 391.535.722.214 | 223.351.707.292 |
| 1. Phải thu khách hàng | 131 | V. 3 | 91.895.637.428 | 33.442.054.524 |
| 2. Trả trước cho người bán | 132 | V. 4 | 13.966.165.261 | 25.787.033.636 |
| 3. Các khoản phải thu khác | 135 | V. 5 | 290.765.982.114 | 174.577.448.087 |
| 4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi | 139 | V. 6 | (5.092.062.589) | (10.454.828.955) |
| IV. Hàng tồn kho | 140 | V. 7 | 493.164.239.287 | 485.500.630.893 |
| 1. Hàng tồn kho | 141 |  | 493.164.239.287 | 485.500 .630 .893 |
| V. Tài sản ngắn hạn khác | 150 |  | 21.262.285.018 | 19.368.724.707 |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn | 151 | V. 8 | 974.369.217 | 430.431 .240 |
| 2. Thuê̂́ GTGT được khấu trừ | 152 |  | 18.368.336.603 | 16.630.247.683 |
| 3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước | 154 | V. 9 | 89.807 .771 | 52.683.494 |
| 4. Tài sản ngắn hạn khác | 158 | V. 10 | 1.829.771.427 | 2.255.362.290 |
| B. TÀI SẢN DÀI HAN | 200 |  | 493.898.055.334 | 403.617.055.917 |
| I. Các khoản phải thu dài hạn | 210 |  | 4.646.285.684 | 4.719.569.844 |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng | 211 | V. 11 | 311.756 .713 | 575.024 .713 |
| 2. Phải thu dài hạn nội bộ | 213 | V. 12 | 2.778.985.399 | 2.778.985.399 |
| 3. Phải thu dài hạn khác | 218 | V. 13 | 2.248.673.858 | 2.247.458.018 |
| 4. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi | 219 | V. 14 | (693.130.286) | (881.898.286) |
| III. Tài sản cố định | 220 |  | 37.957.476.587 | 42.517.306.482 |
| 1. Tài sản cố định hữu hình | 221 | V. 15 | 37.957.476.587 | 42.463.670.118 |
| - Nguyên giá | 222 |  | 87.852.057.458 | 91.430.623.185 |
| - Giá trị hao mòn luỹ kế | 223 |  | (49.894.580.871) | (48.966.953.067) |
| 2. Tài sản cố định vô hình | 227 | V. 16 | - |  |
| - Nguyên giá | 228 |  | 253.820.000 | 253.820.000 |
| - Giá trị hao mòn luỹ kế | 229 |  | (253.820.000) | (253.820.000) |
| 3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | 230 |  |  | 53.636.364 |
| III. Bất động sản đầu tư | 240 | V. 17 | 69.985.384.009 | 16.769.035.422 |
| - Nguyên giá | 241 |  | 72.685.962.613 | 18.670.202.814 |
| - Giá trị hao mòn luỹ kế | 242 |  | (2.700.578.604) | (1.901.167.392) |
| IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn | 250 | V. 18 | 378.064.391.655 | 339.611.144.169 |
| 1. Đầu tư vào công ty con | 251 |  | 149.474.388.081 | 126.654.410.000 |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | 252 |  | 203.664.264.559 | 191.274.351.559 |
| 3. Đầu tư dài hạn khác | 258 |  | 52.315.276.910 | 46.900.876.910 |
| 4. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn | 259 |  | (27.389.537.895) | (25.218.494.300) |
| V. Tài sản dài hạn khác | 260 |  | 3.244.517.399 | - |
| 1. Tài sản dài hạn khác | 268 | V. 19 | 3.244.517.399 | - |
| TƠNG CỘNG TÀI SẢN | 270 |  | 1.731.827.917.197 | 1.506.162.551.371 |

# BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (tiếp theo) 

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013
Đơn vị tính: VND

| NGUÔN VÓN | $\begin{aligned} & \text { Mã̃ } \\ & \text { số } \end{aligned}$ | Thuyết $\operatorname{minh}$ | 31/12/2013 | 01/01/2013 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| A. NỢ PHẢI TRẢ | 300 |  | 472.831.860.418 | 325.205.464.742 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 |  | 331.825.894.999 | 158.482.547.981 |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn | 311 | V. 20 | 14.170.438.641 | 19.460.200.000 |
| 2. Phải trả người bán | 312 | V. 21 | 236.929.754.869 | 75.251.101.944 |
| 3. Nguời mua trả tiền trước | 313 | V. 22 | 17.693.770.274 | 9.494.620.790 |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 314 | V. 23 | 5.839.577.270 | 6.582.677.459 |
| 5. Phải trả người lao động | 315 |  | 5.175.551.169 | 4.488.850.722 |
| 6. Chi phí phải trả | 316 | V. 24 | 447.069.530 | 3.474.452.326 |
| 7. Các khoản phải trả, phải nộp khác | 319 | V. 25 | 48.944.770.444 | 38.452.109.014 |
| 8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi | 323 |  | 2.624.962.802 | 1.278.535.726 |
| II. Nợ dài hạn | 330 |  | 141.005.965.419 | 166.722.916.761 |
| 1. Phải trả dài hạn người bán | 331 | V. 26 | 937.905.533 | 937.905 .533 |
| 2. Phải trả dài hạn nội bộ | 332 | V. 27 | 160.000.000 | 160.000.000 |
| 3. Phải trả dài hạn khác | 333 | V. 28 | 14.503.357.842 | 13.934.193.298 |
| 4. Vay và nợ dài hạn | 334 | V. 29 | 109.100.760.539 | 151.690.817.930 |
| 5. Doanh thu chưa thực hiện | 338 | V. 30 | 16.303.941.505 |  |
| B. VÔN CHỦ SỞ HŨU | 400 |  | 1.258.996.056.779 | 1.180.957.086.629 |
| I. Vốn chủ sở hữu | 410 | V. 31 | 1.258.996.056.779 | 1.180.957.086.629 |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sỡ hữu | 411 |  | 1.083.029.878.768 | 909.587.996.614 |
| Trong đó: Vốn nhận liên doanh |  |  | 3.450.075.862 | 3.450.075.862 |
| 2. Quỹ đầu tư phát triển | 417 |  | 47.628.194.122 | 1.703.929.177 |
| 3. Quỹ dự phòng tài chính | 418 |  | 61.618.774.609 | 14.113.516.501 |
| 4. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 420 |  | 61.618.774.609 | 196.139.462.278 |
| 5. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản | 421 |  | 66.719 .209 .280 | 70.269 .791 |
| 6. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp | 422 |  | 66.719.209.280 | 59.341.912.268 |
| TỎNG CỘNG NGUỎN VÔN | 440 |  | 1.731.827.917.197 | 1.506.162.551.371 |

## BẢNG CÂN ĐỐI KỂ TOÁN (tiếp theo)

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013

## CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOẢN

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu | Thuyết <br> minh | $31 / \mathbf{1 2 / 2 0 1 3}$ | $\mathbf{0 1 / 0 1 / 2 0 1 3}$ |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| 1. Tài sản thuê ngoài |  |  |  |
| 2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công |  |  |  |
| 3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gữi, ký cược |  |  |  |
| 4. Nở khó đòi đã xứ lý |  | 36.976 .148 .027 | 17.238 .915 .318 |
| - Phải thu |  | 5.530 .565 .195 | 5.530 .565 .195 |
| - Phải trả |  | $47.531,95$ | $47.483,56$ |
| 5. Ngoại tệ các loại (USD) |  |  |  |
| 6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án |  |  |  |

Người lập biểu


Đỗ Điền Đăng


Trần Minh Đạo


Ngày 28 tháng 03 năm 2014

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

## Năm 2013

Đơn vị tính: VND


Người lập biểu


Đỗ Điền Đăng
Ngày 28 tháng 03 năm 2014


